

# INFORMÁCIE PRE VEREJNOSŤ

## SLOVENSKÉ MAGNEZITOVÉ ZÁVODY, AKCIOVÁ SPOLOČNOSŤ, JELŠAVA

podľa prílohy č. 2 zákona 128/2015 Z.z. o prevencii závažných priemyselných havárií  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Rozdeľovník:           Výtlačok č. 1:           SMZ, a.s. Jelšava  
                          Výtlačok č. 3:           SCPC, s.r.o.

Výtlačok č. ....

Dátum vydania: 28.7.2016

# 1. Spracovateľ informácie pre verejnosť

## Autorizovaná osoba:

SCPC, s.r.o.  
Púchovská 8,  
831 06 Bratislava

autorizácia č. 021/2003/AUT-6.3

## zodpovedný zástupca:

Ing. Martin Alexovič  
špecialista na prevenciu závažných priemyselných havárii, č. osvedčenia 0230

## dokument vypracoval:

Ing. František Kvinta  
špecialista na prevenciu závažných priemyselných havárii, č. osvedčenia 0320

## 2. Informácie o podniku

Areál závodu SMZ a.s. Jelšava sa nachádza v južnej časti Revúckej vrchoviny, cca 1,5 km severozápadne od mesta Jelšava. Je umiestnený v lokalite Teplá voda.

Obchodný názov: Slovenské magnezitové závody, akciová spoločnosť, Jelšava, v skratke SMZ, a.s. Jelšava.  
Sídlo: Teplá Voda 671, Jelšava 049 16  
Právna forma: akciová spoločnosť  
IČO: 31 685 340  
OKEČ (SKNACE): 23.20.0 Výroba magnezitových slinkov  
Štatutárny orgán: predstavenstvo  
Ing. Jaroslav Švejkovský – predseda predstavenstva  
M. Bodického 1510/7, 050 01 Revúca  
Ing. Ivan Nemeth - podpredseda  
M. Bodického 1509/6, Revúca 050 01  
Ing. Roman Gažúr - člen  
M. Bodického 1515/12, Revúca 050 01  
Ing. Ján Chlebuš - člen  
Mníšany 178, Magnezitovce 049 16  
Ing. Peter Košinár - člen  
M. Bodického 1511/8, Revúca 050 01  
Ing. Rudolf Siták - člen  
209, Mokrú Lúka 050 01  
Ing. Marek Šeševička - člen  
M. Bodického 1519/16, Revúca 050 01  
Telefón: 058 482 2288, 058 482 111  
Fax: 058 482 2283  
URL: <http://www.smzjelsava.sk/>  
E-mail: [bts@smzjelsava.sk](mailto:bts@smzjelsava.sk)

### 2.1 Poskytnutie informácie

Informáciu poskytuje Ing. Ján Chlebuš, technický riaditeľ.

## 3. Oznámenie o zaradení podniku

Spoločnosť SMZ, a.s. Jelšava je v zmysle zákona č. 128/2015 Z.z. o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon ZPH) zaradená do kategórie A.

Posledné oznámenie o zaradení podniku SMZ, a.s. Jelšava bolo spracované a zaslané dňa 29.10.2015 na Okresný úrad v sídle kraja Banská Bystrica.

Spoločnosť SMZ, a.s. Jelšava si týmto splnila povinnosť podľa §5 zákona ZPH.

## 4. Hlavná výrobná činnosť

Medzi výrobné činnosti spoločnosti patrí najmä:

- ťažba a úprava rúd a ostatných nerastov
- prieskumné a podzemné práce
- geologický prieskum
- úprava, obohacovanie a predaj magnezitových surovín a odpadov
- výskum a vývoj v oblasti ťažby a spracovanie magnezitových surovín a odpadu, žiaruvzdorných surovín a výrobkov
- geofyzikálne meranie napätovo-deformačných zmien stability banských diel
- výroba a predaj žiaruvzdorných výrobkov
- výroba a predaj náhradných dielov a oceľových konštrukcií
- veľkoobchod s výrobnými technológiami, surovinami, materiálmi, strojmi, zariadeniami pre výrobu žiaruvzdorných materiálov
- technicko-poradenské služby
- revízna činnosť vybraných a vyhradených technických zariadení
- prenájom strojov a prístrojov, základných prostriedkov
- výroba a montáž strojárenských a elektrotechnických zariadení
- autoopravárenské a údržbárske práce
- maliarske práce
- výroba, nákup a predaj tovaru remeselnickej a umeleckej výroby
- reklamné a aranžérske činnosti
- sekretárske služby ( tlačiarske, reprografické, kopírovacie )
- prenájom nehnuteľností
- výroba, nákup a predaj dopravných a ťažobných mechanizmov
- výroba, nákup a predaj strojného zariadenia pre úpravu, spracovanie a využitie žiaruvzdorných materiálov
- sprostredkovanie obchodu
- prenájom strojov a zariadení bez obsluhujúceho personálu
- prenájom motorových vozidiel
- finančný leasing
- služby v doprave - váženie nákladných áut a železničných vagónov
- drvenie, triedenie a mletie žiaruvzdorných materiálov
- vypracovanie dokumentácie a projektu jednoduchých stavieb, drobných stavieb a zmien týchto stavieb
- vypracovanie dokumentácie a projektu technického, technologického a energetického vybavenia týchto stavieb
- kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti - veľkoobchod v rozsahu voľných živností
- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi - maloobchod v rozsahu voľných živností
- uskutočňovanie stavieb a ich zmien
- vykonávanie trhacích prác

- poskytovanie zdravotnej starostlivosti v neštátnom zdravotníckom zariadení, v odbore všeobecné lekárstvo, stomatológia, fyziatria, balneológia a liečebná rehabilitácia
- výroba spracovanie výbušnín vrátane pyrotechnických výrobkov alebo vykonávanie výskumu, vývoja alebo pokusnej výroby výbušnín.

## 5. Vybrané nebezpečné látky

V prílohe č.1 sú uvedené vybrané nebezpečné látky prítomné SMZ, a.s. Jelšava, s uvedením ich základných bezpečnostných charakteristík.

## 6. Spôsob varovania verejnosti pri závažnej priemyselnej havárii

Varovanie verejnosti na ohrozenom území mimo areálu závodu, v prípade závažnej priemyselnej havárie v SMZ a.s. Jelšava bude vykonané mestským rozhlasom a sirénou.

Ohrozenie	Signál
Všeobecné ohrozenie	2 min. kolísavý tón
Ohrozenie vodou	6 min. stály tón
Koniec ohrozenia	2 min. stály tón

Po doznení sirény nasleduje bližšia informácia o druhu ohrozenia a odporúčanom správaní sa verejnosti.

## 7. Čo robiť pri vzniku závažnej priemyselnej havárie

### 7.1 Všeobecné pokyny

- Zachovať pokoj, nepodliehať panike
- Okamžite opustiť ohrozený priestor
- Riadiť sa pokynmi záchranných zložiek, organov štátnej správy a samosprávy, polície
- V prípade zranení zavolať na tiesňovú linku 112 (150, 155, 158)
- Chrániť sa pred účinkami havarijných stavov
- Pri evakuácii budovy vypnúť elektrické a plynové spotrebiče

### 7.2 Ohrozenie toxickými látkami v ovzduší

- Okamžite opustiť ohrozený priestor
- Unikať kolmo na smer vetra a chrániť si dýchacie cesty rúškom z látky
- Vyhľadať čo najskôr úkryt
- Uzavrieť okná, dvere a vetracie otvory
- Zotrvať v miestnosti odvrátenej od smeru vetra
- V prípade zdravotných problémov okamžite vyhľadať lekársku pomoc (112)
- Sledovať vysielanie masovokomunikačných prostriedkov
- V prípade evakuácie postupujte podľa pokynov záchranných zložiek riadiacich evakuáciu

### 7.3 Požiar

- Okamžite opustiť ohrozený priestor alebo budovu
- V prípade zranení zavolať na tiesňovú linku 112 (150, 155, 158)
- Uzavrieť okná, dvere a vetracie otvory
- Riadiť sa pokynmi záchranných zložiek, orgánov štátnej správy a samosprávy, polície

## 8. Štátny dozor prevencie závažných priemyselných havárií

Prevencia závažných priemyselných havárií je jednou z priorít SMZ, a.s. Jelšava. Spoločnosť prijala vhodné opatrenia na úseku prevencie závažných priemyselných havárií, ako aj na obmedzenie následkov závažných priemyselných havárií, čo preukazuje aj skutočnosť, že počas poslednej kontroly orgánom štátnej správy (SIŽP) dňa 19.11.2015 neboli identifikované nedostatky. Podnikateľský subjekt SMZ, a.s. Jelšava má spracovaný Havarijný plán, ktorý obsahuje organizačné, personálne a materiálne opatrenia na prevenciu a obmedzenie následkov prípadnej havárie.

## 9. Ďalšie informácie

Podrobné informácie možno získať na útvare BTS spoločnosti SMZ, a.s. Jelšava, na Okresnom úrade v sídle kraja v Banskej Bystrici – odbor starostlivosti o životné prostredie, na Ministerstve životného prostredia SR a v informačnom systéme prevencie závažných priemyselných havárií na <https://www.enviroportal.sk/environmentalne-temy/starostlivost-o-zp/pzph-prevencia-zavaznych-priemyselných-havarii/informacny-system-pzph>.

## 10. Zoznam príloh

Príloha č. 1: Zoznam vybraných nebezpečných látok prítomných v podniku

vypracoval:

.....  
Ing. František Kvinta  
špecialista na prevenciu ZPH SCPC, s.r.o.

schválil:

.....  
Ing. Martin Alexovič  
špecialista na prevenciu ZPH, SCPC, s.r.o.

schválil:

.....  
Ing. Jozef Fecko  
konateľ, SCPC, s.r.o.

schválil:

.....  
Ing. Ján Chlebuš  
technický riaditeľ, SMZ, a.s. Jelšava

schválil:

.....  
Ing. Jaroslav Švejkovský  
generálny riaditeľ SMZ, a.s. Jelšava

Príloha č. 1 k Informácii pre verejnosť podľa §15 zákona č. 128/2015 Z.z.  
Informácie o prítomných nebezpečných látkach v podniku a ich klasifikácia

p.č.	Názov nebezpečnej látky	CAS/EC číslo	Klasifikácia nebezpečnej látky podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008		Zaradenie nebezpečnej látky do kategórie nebezpečnosti alebo medzi menované nebezpečné látky podľa zákona č. 128/2015 Z. z.			Prahová hodnota pre kategóriu (t)		Projektované, skutočné alebo predpokladané množstvo nebezpečnej látky (t)	Fyzikálne vlastnosti alebo fyzikálna forma	
			Kód triedy a kategórie nebezpečnosti	Kód výstražných upozornení	Trieda/kategória nebezpečnosti (Časť 1)	Menovaná nebezpečná látka (Časť 2)	Kód podľa číselníka *	A	B			
1	Vykuřovací olej ťažký	68476-33-5/ 270-675-6	Asp. Tox. 1	H304	-	-	-	-	-	5511,997	kvapalina (teplota 80 °C, atmosférický tlak)	
			Acute Tox. 4 (Inhalation)	H332	-	-	-	-	-			
			Repr. 2	H361	-	-	-	-	-			
			Carc. 1B	H350	-	-	-	-	-			
			STOT RE 2	H373	-	-	-	-	-			
			Aquatic Acute 1	H400	E1	-	E11	100	200			
			Aquatic Chronic 1	H410	E1	-	E11	100	200			
-	-	-	x (č. 34)	-	2500	25000						
2	Vykuřovací olej ľahký	68915-96-8/ 272-817-2	-	-	-	x (č. 34)	-	-	2500	25000	112,140	kvapalina (teplota okolia, atmosférický tlak)
3	Motorová nafta	68334-30-5/ 269-822-7	Flam. Liq. 3	H226	P5c	-	-	P1901	5000	50000	81,965	kvapalina (teplota okolia, atmosférický tlak)
			Acute Tox. 4 (Inhalation)	H332	-	-	-	-	-			
			Skin Irrit. 2	H315	-	-	-	-	-			
			Asp. Tox. 1	H304	-	-	-	-	-			
			Carc. 2	H351	-	-	-	-	-			
			STOT RE 2	H373	-	-	-	-	-			
			Aquatic Chronic 2	H411	E2	-	E12	200	500			
-	-	-	x (č. 34)	-	2500	25000						
4	Kyslík	7782-44-7/ 231-956-9	Ox. Gas 1	H270	P4	-	-	P1601	50	200	109,989	plyn (teplota okolia, atmosférický tlak)/ skvapalnený plyn (-185 °C, 1,85 MPa)
			Press. Gas	H280	-	-	-	-	-			
			-	-	-	x (č. 25)	-	200	2000			
5	Acetylén	74-86-2/ 200- 816-9	Flam. Gas 1	H220	P2	-	-	P1301	10	50	0,120	plyn (teplota okolia, 15 MPa)
			Press. Gas	H280	-	-	-	-	-			
			Expl.	EUH006	-	-	-	-	-			
			-	-	-	x (č. 19)	-	5	50			
6	Zemný plyn (potrubný rozvod)	68410-63-9/ 270-085-9	Flam. Gas 1	H220	P2	-	-	P1301	10	50	0,132	plyn (teplota okolia, 0,4 MPa/ 0,8 MPa)
			-	-	-	x (č. 18)	-	50	200			
7	Propán-bután	-	Flam. Gas 1	H220	P2	-	-	P1301	10	50	0,044	plyn/ skvapalnený plyn (teplota okolia, 0,8 MPa)
			Press. Gas	H280	-	-	-	-	-			
			-	-	-	x (č. 18)	-	50	200			
8	Austrogeel P	55-63-0/ 200- 240-8	Expl. 1.1	H201	P1a	-	-	P1102	10	50	0,100	plastická hmota (teplota okolia, atmosférický tlak)
			Acute Tox. 1	H310	H1	-	-	H1101	5	20		
			Acute Tox. 2	H300	-	-	-	-	-			
			Acute Tox. 2	H330	-	-	-	-	-			
			STOT RE 2	H373	-	-	-	-	-			
			Eye Irrit. 2	H319	-	-	-	-	-			
Aquatic Chronic 3	H412	-	-	-	-	-						
9	NITROCORD - pentritová bleskovica	78-11-5/ 201- 084-3	Expl. 1.1	H201	P1a	-	-	P1102	10	50	0,010	tuhá látka (šnúra) (teplota okolia, atmosférický tlak)
10	Elektrická rozbuška 0-S	-	Expl. 1.1	H201	P1a	-	-	P1102	10	50	0,010	tuhá látka (teplota okolia, atmosférický tlak)
			Acute Tox. 4	H302	-	-	-	-	-			
			Repr. 1A	H360Df	-	-	-	-	-			
			Aquatic Chronic 3	H412	-	-	-	-	-			
11	Dusičnan amónny	-	Ox. Sol. 3	H272	P8	-	-	P2302	50	200	30,000	tuhá látka (teplota okolia, atmosférický tlak)
			Eye Irrit. 2	H319	-	-	-	-	-			
			-	-	-	x (č. 3)	-	350	2500			
12	DAP-K	-	Expl. 1.1	H201	P1a	-	-	P1102	10	50	3,000	tuhá látka (teplota okolia, atmosférický tlak)
			Eye Irrit. 2	H319	-	-	-	-	-			
			Carc. 2	H351	-	-	-	-	-			
13	PetroleĽ	64742-47-8/ 265-149-8	Skin Irrit. 2	H315	-	-	-	-	-	-	0,164	kvapalina (teplota okolia, atmosférický tlak)
			Asp. Tox. 1	H304	-	-	-	-	-			
			-	EUH066	-	-	-	-	-			
			-	-	-	x (č. 34)	-	2500	25000			
14	Technický benzín	86290-81-5/ 289-220-8	Flam. Liq. 2	H225	P5c	-	-	P1901	5000	50000	0,352	kvapalina (teplota okolia, atmosférický tlak)
			Asp. Tox. 1	H304	-	-	-	-	-			
			Skin Irrit. 2	H315	-	-	-	-	-			
			Stot. SE 3	H336	-	-	-	-	-			
			Repr. 2	H361	-	-	-	-	-			
			Aquatic Chronic 2	H411	E2	-	E12	200	500			
-	-	-	x (č. 34)	-	2500	25000						



Príloha č. 1 k Informácii pre verejnosť podľa §15 zákona č. 128/2015 Z.z.  
Informácie o prítomných nebezpečných látkach v podniku a ich klasifikácia

\* Číselník kategórií nebezpečných látok

KÓD	TRIEDA/ KATEGÓRIA NEBEZPEČNOSTI
<b>H1</b>	<b>Trieda H nebezpečnosť pre zdravie</b>
H11	H1 - akútna toxicita
H1101	kategória 1 - všetky spôsoby expozície
H12	H2 - akútna toxicita
H1201	kategória 2 - všetky spôsoby expozície
H1202	kategória 3 - spôsoby expozície - inhalačne - pozri poznámku 7 k prílohe č. 1 zákona
H13	H3 - toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia
H1301	STOT SE - kategória 1
<b>P1</b>	<b>Trieda P - fyzikálne nebezpečenstvá</b>
P11	P1a - výbušný - pozri poznámku 8 k prílohe č. 1 zákona
P1101	Nestabilné výbušný
P1102	Výbušný podtriedy 1.1, 1.2, 1.3, 1.5 alebo 1.6
P1103	Látky alebo zmesi s výbušnými vlastnosťami podľa metódy A.14 nariadenia Komisie (ES) č. 440/2008 z 30. mája 2008, ktorým sa ustanovujú testovacie metódy podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) (Ú. v. EÚ L 142, 31. 5. 2008) v platnom znení - pozri poznámku 9 k prílohe č. 1 zákona, ktoré nepatria do tried nebezpečnosti organické peroxidy alebo samovoľne reagujúce látky a zmesi
P12	P1b - výbušný - pozri poznámku 8 k prílohe č. 1 zákona
P1201	Výbušný podtriedy 1.4 - pozri poznámku 10 k prílohe č. 1 zákona
P13	P2 - horľavé plyny
P1301	Horľavé plyny - kategórie 1 alebo 2
P14	P3a - horľavé aerosóly - pozri poznámku 11.1 k prílohe č. 1 zákona
P1401	Horľavé aerosóly kategórie 1 alebo 2, ktoré obsahujú horľavé plyny kategórie 1 alebo 2 alebo horľavé kvapaliny kategórie 1
P15	P3b horľavé aerosóly - pozri poznámku 11.1 k prílohe č. 1 zákona
P1501	„Horľavé“ aerosóly kategórie 1 alebo 2, ktoré neobsahujú horľavé plyny kategórie 1 alebo 2 alebo ani horľavé kvapaliny kategórie 1 - pozri poznámku 11.2 k prílohe č. 1 zákona
P16	P4 oxidujúce plyny
P1601	Oxidujúce plyny kategórie 1
P17	P5a - horľavé kvapaliny
P1701	Horľavé kvapaliny kategórie 1
P1702	Horľavé kvapaliny - kategórie 2 alebo 3 udržiavané pri teplote vyššej, ako je ich bod varu
P1703	Iné kvapaliny s teplotou vzplanutia ≤ 60 °C udržiavané pri teplote vyššej, ako je ich bod varu - pozri poznámku 12 k prílohe č. 1 zákona
P18	P5b - horľavé kvapaliny
P1801	Horľavé kvapaliny kategórie 2 alebo 3, ak určité podmienky spracovania, ako je vysoký tlak alebo vysoká teplota, môžu spôsobiť nebezpečenstvo vedúce k závažnej havárii
P1802	Iné kvapaliny s teplotou vzplanutia ≤ 60 °C, ak určité podmienky spracovania, ako je vysoký tlak alebo vysoká teplota, môžu spôsobiť nebezpečenstvo vedúce k závažnej havárii - pozri poznámku 12 k prílohe č. 1 zákona
P19	P5c - horľavé kvapaliny
P1901	Horľavé kvapaliny, kategórie 2 alebo 3, na ktoré sa nevzťahuje P5a a P5b
P20	P6a - samovoľne reagujúce látky a zmesi a organické peroxidy
P2001	Samovoľne reagujúce látky alebo zmesi typu A alebo B alebo organické peroxidy typu A alebo B
P21	P6b - samovoľne reagujúce látky a zmesi a organické peroxidy
P2101	Samovoľne reagujúce látky alebo zmesi typu C, D, E alebo F alebo organické peroxidy typu C, D, E alebo F
P22	P7 Samozápalné kvapaliny a samozápalné tuhé látky
P2201	Samozápalné kvapaliny kategórie 1
P2202	Samozápalné tuhé látky kategórie 1
P23	P8 - oxidujúce kvapaliny a oxidujúce tuhé látky
P2301	Oxidujúce kvapaliny kategórie 1, 2 alebo 3
P2302	Oxidujúce tuhé látky kategórie 1, 2 alebo 3
<b>E1</b>	<b>Trieda E - nebezpečnosť pre životné prostredie</b>
E11	E1 - nebezpečné pre vodné prostredie v akútnej kategórii 1 alebo chronickej kategórii 1
E12	E2 - nebezpečné pre vodné prostredie v chronickej kategórii 2
<b>O1</b>	<b>Trieda O - Osobitné pravidlá označovania a balenia určitých látok a zmesí - ďalšie informácie o nebezpečnosti</b>
O11	O1 - látky alebo zmesi s výstražným upozornením EUH014
O12	O2 - látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny, kategória 1
O13	O3 - látky alebo zmesi s výstražným upozornením EUH029